

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Gordon2, Travis (HC/SC)
Envoyé : 20 mars 2020 à 15 h 09
À : Natacha.Engel@international.gc.ca; Murdock, Kelly (SPAC/PSPC); Caira, Céline (IC)
Cc : Chan, Marco (IC)
Objet : RE : Approvisionnement et restructuration

Bonjour,

Simple rappel – Je crois qu’il vaut mieux diriger les intervenants vers les courriels dont vous avez fait mention dans votre courriel que vous nous avez adressé cet après-midi. Nous pouvons adresser des salutations spéciales aux intervenants qui, à notre avis, ont besoin de se sentir aimés.

Voici ce que j’ai dit aux gens : voici le lien, ça a l’air excellent – merci énormément pour votre générosité et votre esprit communautaire. Nous nous en sortons tous ensemble. Quelque chose comme cela.

Merci!
Travis

De : Natacha.Engel@international.gc.ca <Natacha.Engel@international.gc.ca>
Envoyé : 2020-03-20 à 9 h 10
À : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>; Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>; Caira, Céline (IC) <Celine.caira@canada.ca>
Cc : Chan, Marco (IC) <marco.chan@canada.ca>
Objet : RE : Approvisionnement et restructuration

Travis, à ce propos, juste pour en savoir un peu plus sur le nouveau processus : comment fonctionne le processus accéléré?

En ce qui a trait à mes fonctionnaires, ils ont confirmé qu’ils travaillent ensemble – AMC, ISDE et Santé, pour proposer une façon de simplifier ce processus. Je vous tiendrai au courant.

Je vous enverrai aussi les offres/propositions reçues de nos intervenants afin que vous puissiez aussi être au courant et vous assurer que tout soit adressé au bon endroit. De plus, nous pouvons en mettre en lumière certaines qui semblent particulièrement crédibles ou qui proviennent d’intervenants particulièrement crédibles.

Dernier point : préparer un message afin que nos intervenants sachent que nous transmettons leurs propositions et, en même temps, leur donner de la rétroaction, car je crois que c’est très important. Ils agissent avec un vif désir d’aider et de contribuer et nous devons leur faire voir que nous apprécions cela.

Merci beaucoup!

Natacha Engel

Conseillère principale en politiques | Senior Policy Advisor
Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international
Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade
Natacha.Engel@international.gc.ca

Affaires mondiales Canada | Global Affairs Canada
Gouvernement du Canada | Government of Canada

De : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>
Envoyé : 19 mars 2020 à 18 h 33
À : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>; Engel, Natacha -MINT <Natacha.Engel@international.gc.ca>; Caira, Céline (IC) <Céline.caira@canada.ca>
Cc : Chan, Marco (IC) <marco.chan@canada.ca>
Objet : RE : Approvisionnement et restructuration

Dites-m'en un peu plus. Cela fait plaisir de savoir que, pour une fois, nous faisons quelque chose bien.

De : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>
Envoyé : 2020-03-19 à 18 h 32 PM
À : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>; 'Natacha.Engel@international.gc.ca' <Natacha.Engel@international.gc.ca>; Caira, Céline (IC) <Céline.caira@canada.ca>
Cc : Chan, Marco (IC) <marco.chan@canada.ca>
Objet : RE : Approvisionnement et restructuration

Concernant la question de Travis, nous n'avons pas discuté des problèmes touchant les approbations de SC puisque le nouvel assouplissement réglementaire a été instauré dans le système.

Les fournisseurs sont en fait enchantés du processus, ce qui n'est pas habituellement la réponse que nous recevons de l'industrie lorsque nous parlons des organismes de réglementation.

De : Gordon2, Travis (HC/SC)
Envoyé : 19 mars 2020 à 18 h 26
À : Natacha.Engel@international.gc.ca <Natacha.Engel@international.gc.ca>; Caira, Céline (IC) <Céline.caira@canada.ca>
Cc : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>; Chan, Marco (IC) <marco.chan@canada.ca>
Objet : RE : Approvisionnement et restructuration

Bonjour Natacha,

Je voulais simplement faire un suivi après l'appel téléphonique.

Avez-vous reçu de réponse de vos porte-parole? Sur le plan général, si vos intervenants parlent de restructuration, ils devraient s'adresser à ISDE. S'ils ont des produits prêts à partir, ils devraient s'adresser à SPAC. Le processus d'approbation de Santé Canada concernant les dispositifs médicaux touche principalement l'importation de blouses, de masques, etc. – et je ne crois pas qu'il soit à l'origine de problèmes importants pour SPAC; Kelly, – veuillez confirmer.

Y a-t-il une façon pour vos porte-parole d'orienter les intervenants vers ces deux avenues, en plus de l'approbation de SC si nécessaire?

Je n'ai pas d'outil de suivi interne concernant les produits/demandes approuvés par l'entremise du portail de SC, mais tous les produits que nous approuvons par ce nouveau moyen sont affichés en ligne.

Merci!
Travis

De : Natacha.Engel@international.gc.ca <Natacha.Engel@international.gc.ca>

Envoyé : 2020-03-19 à 9 h 47

À : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>; Caira, Céline (IC) <ceiine.caira@canada.ca>

Cc : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>

Objet : RE : Approvisionnement et restructuration

Oui, en fait, je suis à écrire un courriel à notre groupe de travail d'AMC sur cette question. Le groupe alimente cet outil de suivi, mais actuellement, je n'ai pas la moindre idée de ce qui se passe et n'ai aucune rétroaction ou mise à jour, rien du tout. J'aimerais m'assurer que nous simplifions nos efforts et que nous suivons les propositions/offres de nos intervenants et j'espère que nous pouvons trouver une manière efficace d'y parvenir.

Natacha Engel

Conseillère principale en politiques | Senior Policy Advisor

Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international

Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade

Natacha.Engel@international.gc.ca

Affaires mondiales Canada | Global Affairs Canada

Gouvernement du Canada | Government of Canada

De : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>

Envoyé : 19 mars 2020 à 9 h 43

À : Engel, Natacha -MINT <Natacha.Engel@international.gc.ca>; Caira, Céline (IC) <Céline.caira@canada.ca>

Cc : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>

Objet : RE : Approvisionnement et restructuration

Bonjour Natacha,

Je vous reviens à ce sujet – désolé du retard.

Il vaudrait peut-être la peine de demander à vos gens de communiquer avec l'équipe d'ISDE pour savoir s'il y a un moyen qu'ils travaillent ensemble pour simplifier les efforts. Je crois que le SMA (Céline, corrigez-moi si je fais erreur), s'appelle Mitch Davies à ISDE.

J'ai demandé à mes collègues de SC de faire de même.

TG

De : Natacha.Engel@international.gc.ca <Natacha.Engel@international.gc.ca>

Envoyé : 2020-03-18 à 14 h 23

À : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>; Caira, Céline (IC) <Céline.caira@canada.ca>

Cc : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>

Objet : RE : Approvisionnement et restructuration

Bonjour Travis, Céline, Kelly,

Chez nous, nous avons fait certains travaux à cette fin également, de sorte que j'aimerais si nous pouvions lier cela au volet que nous établissons. Notre Service des délégués commerciaux a également établi un groupe de travail pour réunir de l'information de tout le bureau pour alimenter les efforts de l'ensemble du gouvernement. L'un des éléments des tâches du groupe de travail est de coordonner et de suivre toutes les

demandes reçues des entreprises canadiennes et des chercheurs canadiens qui souhaitent déployer des efforts concernant l'éclosion, ainsi que les demandes des gouvernements qui demandent des fournitures du Canada. Ainsi, chaque demande de renseignements reçue par le cabinet de notre ministre est ajoutée aux travaux du groupe de travail spécial par l'intermédiaire de notre unité de liaison ministérielle. On m'a envoyé une liste initiale des capacités canadiennes validées pour la fourniture de matériel et de services et les recherches qu'ils effectuent, car j'envoie les demandes de renseignements reçues par notre bureau.

De plus, j'ai commencé à envoyer cela à ISDE et à le signaler à Travis et/ou Kathryn.

Je crois que nous avons vraiment besoin de simplifier ceci et de réunir nos efforts à AMC, ISDE et Santé. Nous devrions aussi être capables de faire le suivi pour savoir où en sont les demandes de renseignements, de manière à tenir nos intervenants au courant.

Natacha Engel

Conseillère principale en politiques | Senior Policy Advisor

Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international

Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade

Natacha.Engel@international.gc.ca

Affaires mondiales Canada | Global Affairs Canada

Gouvernement du Canada | Government of Canada

De : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>

Envoyé : 17 mars 2020 à 18 h 30

À : Caira, Céline (IC) <Céline.caira@canada.ca>

Cc : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>; Engel, Natacha -MINT <Natacha.Engel@international.gc.ca>

Objet : Approvisionnement et restructuration

Bonjour Céline, Kelly, Natacha :

Je souhaitais que nous nous réunissions tous concernant les approvisionnements (EPI, respirateurs, etc.) et la restructuration.

Je comprends que la discussion de base sur les données numériques se situe au niveau des directeurs/chefs. J'attends également une mise à jour de mon directeur concernant les niveaux d'approvisionnement. On me dit que le gouvernement agira comme acheteur pour l'ensemble du Canada et qu'ensuite, il redistribuera aux provinces selon les besoins pour regarnir les niveaux de stock dans les semaines qui viennent.

Je voudrais passer à la question de la gestion des offres et des demandes de renseignements des intervenants. Au cours de l'appel, j'ai proposé d'ajouter le personnel de Santé Canada et peut-être de l'ASPC avec l'équipe d'ISDE, qui travaille actuellement sur le tri des offres d'assistance. De cette façon, dans l'ensemble du gouvernement, tous ceux qui peuvent avoir besoin de restructuration pourraient être mis en contact avec exactement les bonnes personnes qui peuvent les guider dans le processus (y compris, avec le personnel de la Santé, auquel s'applique la voie réglementaire). Ce sera particulièrement utile dans les jours qui viennent, car nous commençons à ouvrir des moyens d'approbation accélérés. Céline, afin de me donner les moyens de discuter cela avec le SMA pertinent, pouvez-vous me fournir une brève description de ce que votre équipe fait pour s'assurer que cela convient? Pouvez-vous également me communiquer les coordonnées de l'équipe afin que je puisse commencer à aiguiller les personnes de cette façon?

Bien sûr, ceux qui veulent que le gouvernement du Canada achète leur équipement auront également besoin de passer par le processus d'appel d'offres de SPAC. Y a-t-il un moyen d'intégrer ces points pour réduire les messages de retour ou les erreurs d'acheminement pour ces intervenants?

Vos réflexions sont les bienvenues.

Merci!

Travis

Travis Gordon

Conseiller principal en politiques / Senior Policy Advisor

Cabinet de la ministre de la Santé / Office of the Minister of Health

Gouvernement du Canada / Government of Canada

T : 613-410-2938

NIP : EFO6BDF5